



# 靜宜大學

113 學年度外國學生申請入學招生簡章

## Providence University

2024-2025 International Student  
Admission Handbook



靜宜大學國際暨兩岸事務處  
Office of International and Cross-Strait Affairs



+886-4-26328001 ext. 11570-11575



pu11600@pu.edu.tw



<https://oia.pu.edu.tw/app/home.php>

## 靜宜大學113學年度外國學生申請入學重要日程表

### Important Dates of International Admissions for Academic Year 2024-2025

	項目 Item	日期 Date
	簡章公告日 Admission Handbook Announcement	2024年1月5日 January 5 <sup>th</sup> , 2024
<b>秋季班 Fall Semester</b>	113學年度秋季班申請第一梯次截止日期 2024 Fall Semester Application Deadline (First Round)	2024年4月30日 April 30 <sup>th</sup> , 2024
	113學年度秋季班申請第一梯次放榜通知 Notification Date of 2024 Fall Semester Admission Result (First Round)	2024年6月3日 June 3 <sup>rd</sup> , 2024
	113學年度秋季班申請第二梯次截止日期 2024 Fall Semester Application Deadline (Second Round)	2024年6月30日 June 30 <sup>th</sup> , 2024
	113學年度秋季班申請第二梯次放榜通知 Notification Date of 2024 Fall Semester Admission Result (Second Round)	2024年7月29日 July 29 <sup>th</sup> , 2024
	113學年度秋季班註冊入學 Registration Date of 2024 Fall Semester	2024年9月中旬 Mid-September, 2024
<b>春季班 Spring Semester</b>	113學年度春季班 <b>第一梯次</b> 申請截止日期 2025 Spring Semester Application Deadline (First Round)	2024年10月15日 October 15 <sup>th</sup> , 2024
	113學年度春季班 <b>第一梯次</b> 申請放榜通知 Notification Date of 2025 Spring Semester Admission Result (First Round)	2024年11月30日 November 30 <sup>th</sup> , 2024
	113學年度春季班 <b>第二梯次</b> 申請截止日期 2025 Spring Semester Application Deadline (Second Round)	2024年11月30日 November 30 <sup>th</sup> , 2024
	113學年度春季班 <b>第二梯次</b> 申請放榜通知 Notification Date of 2025 Spring Semester Admission Result (Second Round)	2025年1月6日 January 6 <sup>th</sup> , 2025
	113學年度春季班註冊入學 Registration Date of 2025 Spring Semester	2025年2月中旬 Mid-February, 2025

※ 春季班入學與同年級一起授課，無另開班。

Applicants admitted in the spring semester will attend classes with their peers of the same grade level. NO Extra course is offered.

※ 每學期正式開學日，國際暨兩岸事務處待學校行事曆確定後另行通知錄取學生。

The International Office will notify the admitted students of the official opening date of each semester after the school calendar is confirmed.

※ 中英文版本如有出入，以中文版為準。

In case of any discrepancy between the English translation and the original Chinese text, the Chinese text shall be prevailed.

## 目錄 CONTENTS

壹、 外國學生申請入學資訊 INTERNATIONAL STUDENT ADMISSION INFORMATION.....	2
貳、 申請入學文件及規定事項 APPLICATION DOCUMENTS AND RELATED REGULATIONS .....	7
參、 修業年限 PRESCRIBED DURATION OF STUDY .....	12
肆、 招生學系所 ACADEMIC PROGRAMS .....	13
伍、 學雜費收費標準 TUITION AND MISCELLANEOUS FEES.....	17
陸、 獎助學金申請資訊 INFORMATION FOR PROVIDENCE GRANT .....	21
柒、 申訴辦法 THE APPEAL PROCESS .....	23
捌、 線上申請表單 ONLINE APPLICATION FORMS .....	24
玖、 附錄 APPENDICES.....	28
1. 靜宜大學外國學生入學招生規定 PROVIDENCE UNIVERSITY ADMISSION REGULATIONS FOR INTERNATIONAL STUDENTS ...	28
2. 靜宜大學學生獎助學金實施辦法 PROVIDENCE UNIVERSITY IMPLEMENTATION REGULATIONS FOR SCHOLARSHIPS AND GRANTS .....	41

\*中英文版本如有任何衝突，應以中文版本為主。

In the event of any conflict between the Chinese and English versions, the Chinese version shall prevail.

## 壹、 外國學生申請入學資訊

### International Student Admission Information

#### 一、申請入學時間 Application Period

##### 1. 線上申請時間 Online Application Period

- (1). 申請秋季班：2024年1月1日至2024年6月30日止  
Application Period for 2024 Fall semester: January 1<sup>st</sup> ~ June 30<sup>th</sup>, 2024
- (2). 申請春季班：2024年8月1日至2024年11月30日止  
Application Period for 2025 Spring semester: August 1<sup>st</sup> ~ November 30<sup>th</sup>, 2024
- (3). 申請者寄送申請資料至本校國際暨兩岸事務處收件日以郵戳為憑，逾期不予受理。  
International Office accept applicants' application documents shall be based on the postmark date, late applications will not be considered.

##### 2. 入學時程 Semester Enrollment

- (1). 秋季班：9月中開學  
Fall Semester begins in the middle of September.
- (2). 春季班：2月中開學  
Spring Semester begins in the middle of February.
- (3). 每學期正式開學日，國際暨兩岸事務處待學校行事曆確定後另行通知錄取學生。  
The International Office will notify the admitted students of the official opening date of each semester after the school calendar is confirmed.

#### 二、寄發放榜通知 Notification Date of the Admission Result

##### 1. 113學年度秋季班錄取通知 Notification Date of the 2024 Fall Semester Admission Result

- (1). **第一梯次：2024年6月3日**（第一梯次申請截止日：2024年4月30日）  
**First Round: June 3<sup>rd</sup>, 2024** (Application deadline for 1<sup>st</sup> round: April 30<sup>th</sup>, 2024)
- (2). **第二梯次：2024年7月29日**（第二梯次申請截止日：2024年6月30日）  
**Second Round: July 29<sup>th</sup>, 2024** (Application deadline for 2<sup>nd</sup> round: June 30<sup>th</sup>, 2024)

##### 2. 113學年度春季班錄取通知 Notification Date of the 2025 Spring Semester Admission Result

- (1). **第一梯次：2024年11月30日**（第一梯次申請截止日：2024年10月15日）  
**First Round: November 30<sup>th</sup>, 2024** (Application deadline for 1<sup>st</sup> round: October 15<sup>th</sup>, 2024)
- (2). **第二梯次：2025年1月6日**（第二梯次申請截止日：2024年11月30日）  
**Second Round: January 6<sup>th</sup>, 2025** (Application deadline for 2<sup>nd</sup> round: November 30<sup>th</sup>, 2024)

#### 三、招生名額及招收對象 Admission Quota and Prospective Students

學位 Degree	學士班 Bachelor	碩士班 Master	博士班 Ph.D.	重點產業系所 Departments of Key Industries (Bachelor)
招生名額 Admission Quota	213名	57名	1名	40名

備註：秋季班未使用名額將流用至春季班申請。

Note: The unused Admission Quota for the Fall semester will be applied to the Spring semester application.

備註：重點產業系所為「應用化學系」、「資訊傳播工程學系」、及「國際資訊學士學位學程」。

Note: Departments of Key Industries includes: Department of Applied Chemistry, Department of Computer Science & Communication Engineering and International Program in Computer Science.

#### 四、申請流程 Application Procedures



※本校外國學生招生事務，除宣傳、推廣及協助學生辦理來臺必要程序外，本校並未委外辦理招生事務。

**Except the dissemination, promotion and assist international students in necessary procedures to Taiwan, The recruitment of international students at Providence University is not permitted to commission any external institution, legal person, group, or individual to handle related matters.**

## 五、申請資格 Applicant's Eligibility

1. 申請資格依據教育部「外國學生來台就學辦法」及本校「靜宜大學外國學生入學招生規定」為基準。

Applicant's eligibility is based on the Ministry of Education "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" and "Providence University Admissions Regulations for International Students".

2. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍(\*註1)，(1)未曾以僑生身分在臺就學、(2)未於當學年度經海外聯合招生委員會分發，得申請入學。

A person of foreign nationality who has never acquired the R.O.C. nationality (\*1), has never studied in Taiwan as an overseas Chinese student, and has not accepted a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year may apply for admission.

3. 具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留(\*註2)海外六年以上者(\*註3)，得申請入學。

A person of foreign nationality who has resided overseas (\*2) continuously for at least 6 years (\*3) at the time of application and satisfies the following requirements may apply for admission.

- (1). 申請時兼具中華民國國籍，應自始未曾在臺設有戶籍。

A person who at the time of their application also holds dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan since birth;

- (2). 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

A person who before the time of their application also held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least 8 year before making their application; and

- (3). 前2款未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度經海外聯合招生委員會分發。

A person who have never studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor accepted a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year.

4. 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留(\*註2)六年以上者，得申請入學。

A person of foreign nationality, who is eligible for permanent residence in Hong Kong or Macau, who has never held household registration in Taiwan since birth, and, who at the time of their application has resided in Hong Kong, Macau or elsewhere overseas (\*2) continuously for at least 6 years may apply for admission.

5. 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外(\*註2)六年以上者，得申請入學。

A person who was formerly from the Mainland Area who has foreign nationality and has never held household registration in Taiwan since birth, and who at the time of their application has resided overseas (\*2) continuously for at least 6 years may apply for admission.

6. 依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有

戶籍者，經教育部核准，得申請入學。

A foreign national who was selected by a foreign government, organization or school to study in Taiwan in accordance with the Education Cooperation Framework Agreement, and who has never held household registration in Taiwan since birth may apply for admission with prior consent from the Ministry of Education, R.O.C.

7. 外國學生申請來臺就讀學士班以下學程，在國內停留未滿一年，因故退學或喪失學籍，得重新申請來臺就學，並以一次為限。

If an international student applied to come to Taiwan to undertake a bachelor's degree or lower level program in Taiwan, and after stayed in Taiwan for less than one year for some reason then discontinued his/her studies or forfeited his/her student status, that student may lodge another application to come to Taiwan to study, but ONLY one such re-application is permitted.

8. 在臺就讀其他大學校院時，未因操行或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退學或喪失學籍者。

An international student is not permitted to re-apply for studying in Taiwan if he/she has been expelled from an educational institution in Taiwan or had his/her student status forfeited due to unsatisfactory conduct or academic performance or a serious violation of any ordinances or the regulations of the educational institution.

9. 外國學生具國外高中畢業資格者或具有與我國學制相當之同等學力資格者，得申請入學本校學士班；具學士學位者或具有與我國學制相當之同等學力資格者，得申請入學本校碩士班；具碩士學位者或具有與我國學制相當之同等學力資格者，得申請入學本校博士班。

An international student with a foreign high school graduation certificate or equivalent qualifications to those of the R.O.C. academic degree system may apply for admission to a bachelor's degree program at Providence University; a bachelor's degree or equivalent qualifications for a master's program; and a master's degree or equivalent qualifications for a PhD program.

10. 外國學生申請入學本校學歷採認，除依我國「外國學生來臺就學辦法」規定辦理，並應符合以下規定：

The assessment and recognition of foreign academic credentials should be subject to the MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan as well as the following rules:

- (1). 持大陸地區學歷：應依我國「大陸地區學歷採認辦法規定辦理」。

Academic credentials from the Mainland Area: The MOE Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Academic Credentials for Mainland Area should apply.

- (2). 持香港或澳門學歷：應依我國「香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定」辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macau: The MOE Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Records from Hong Kong and Macao should apply.

- (3). 持同等學力申請入學者，其同等學力認定標準應符合我國教育部公告之「入學大學同等學力認定標準」。

The assessment and recognition of academic credentials at an adequate level of education should be conducted in accordance with the MOE Standards for Standards for Recognition of

### Equivalent Educational Levels for University Admission.

11. 國外高中或大學以上學歷文件須符合我國教育部採認之學校。請參考我國教育部兩岸教育司網頁查詢：請至我國教育部網頁→點選「國際及兩岸教育」→點選「業務專區」→點選「海外留學」→點選「外國大學校院參考名冊」。

The foreign high school, college, or university where an applicant earned his/her graduation certificate, diploma, or academic credentials should be officially recognized by the Ministry of Education, R.O.C. Please visit [the Database for the Reference List of Foreign Universities](#) for more details.

12. 外國學生申請轉學至本校學士班，需已在臺就讀大專校院，方得提出申請。其報考資格比照一般生轉學規定審查，符合者得申請轉入本校學士班二年級或性質相近三年級就讀，本校將依其資格審查結果編入適當年級就讀。

An international student who intends to apply for transfer admission to one of the bachelor's degree programs at Providence University should have already been enrolled in and studied at a college or university in Taiwan, and he/she should be subject to the criteria applicable to domestic transfer applicants. If he/she meets the criteria, he/she will be admitted to a sophomore or junior class based on the qualifications review results.

13. 如違反上述任一條件之申請者，經查證屬實後，撤銷入學資格、開除學籍或本校畢業資格，且不發給任何學歷證明。

**An applicant who is found to have violated any of the aforesaid rules should be disqualified from admission or have his/her student status forfeited, or the degree diploma issued should be revoked. Providence University reserves the right to not issue any certificate to such a student.**

\*註1：依「中華民國國籍法」第二條規定，有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

\*1: Pursuant to Article 2 of the R.O.C. Nationality Act, a person should have the nationality of the Republic of China under any of the conditions provided by the following subparagraphs:

(1) 出生時父或母為中華民國國民。

His/her father or mother was a national of the Republic of China when he/she was born.

(2) 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

He/she was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.

(3) 出生於中華民國領域，父母均無可考，或均無國籍者。

He/she was born in the territory of the Republic of China, and his/her parents can't be ascertained or both were stateless persons.

(4) 歸化者

He/she has undergone the nationalization process.

\*註2：海外係指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾120日。

\*2: The term "overseas" refers to countries or regions other than the Mainland Area, Hong Kong, and Macau. The term "an uninterrupted period of residence" means that an individual should have stayed in Taiwan for no more than a total of 120 days in each calendar year.

\*註3：六年、八年，以擬入學當學期起始日期(2月1日或8月1日)為終日計算之。

\*3: The period of six years or eight years mentioned above should be calculated by using the start date of the semester (February 1 or August 1) in which an applicant wishes to enroll as the end date of the period.



## 貳、 申請入學文件及規定事項

### Application Documents and Related Regulations

#### 一、 申請步驟 Application Steps

外國學生申請者須完成以下3步驟：

International students who want to study at Providence University should complete these three steps:

1. 網路申請 <http://alcat.pu.edu.tw/oia/index.html>

Apply Online at <http://alcat.pu.edu.tw/oia/index.html>

2. 從網路申請 <http://alcat.pu.edu.tw/oia/index.html> 下載申請表，並於申請截止日前，備齊申請文件後一同送達至本校國際暨兩岸事務處。

Download and print the IDSS application form from <http://alcat.pu.edu.tw/oia/index.html> and send the form along with the required application documents to the Office of International and Cross-Strait Affairs **before the application deadline.**

3. 申請資料寄送地址 Address of Sending The Application Documents

TO：靜宜大學 國際暨兩岸事務處（國際與大陸學生事務組）

地址：433303 臺灣臺中市沙鹿區臺灣大道七段 200號

TO: Office of International and Cross-Strait Affairs (Division of International Students Affairs),  
Providence University

Address: No. 200, Sec. 7, Taiwan Boulevard, Shalu Dist., Taichung City 43301 Taiwan

【請在信封註明:外籍生申請文件 Please mark envelope “IDSS Application”】

#### 二、 申請文件 Application Documents

1.	資料確認表（線上申請後由系統自動產出）。
	Check List (Print this from the online system after completing the online application)
2.	入學申請表一份（線上申請後由系統自動產出）。
	Application Form (Print this from the online system after completing the online application)
3.	<p>中文或英文歷年成績單與畢業證書影本。以上畢業證書與成績單必須先翻譯成中文或英文，並經過臺灣駐外辦事處或大使館認證。</p> <p>備註：正本須於報到註冊時提供，現場查驗後歸還。</p> <p>備註：應屆畢業生申請時若尚未取得畢業證書可不必繳交，但須繳交學生證或「在學證明書」或「預計畢業證明書」。如經錄取，於錄取後辦理報到時，須繳驗經我駐外機構驗證並加蓋戳記之學歷證件(畢業證書及成績單)正本，資格不符規定者取消錄取資格。</p>
	<p>Photocopy of the highest education diploma and transcripts, <b>either in English or in Chinese</b>. The documents must be notarized by the Taiwan Representative Office or an embassy.</p> <p>NOTE: The original documents need to be checked upon your arrival.</p> <p>NOTE: Recent graduates should submit a proof of studying, student ID card or official Certificate of Expected Graduation with their application. The original diploma and transcripts should be authenticated by an overseas mission and submit at the time of registration or the admissions offer will be revoked.</p>

4.	推薦書兩份。 推薦書需說明申請者之學術潛力、參與課外活動的情形、個人品格、英文及中文語言能力以及是否具有獨自國外求學的能力。推薦信須以中文或英文撰寫。
	Two letters of recommendation which address the applicant's academic potential, participation inextracurricular activities, personal character, level of English and Chinese proficiencies and a comment regarding whether the applicant is mature enough to study abroad. The letters should be written either in English or in Chinese.
5.	讀書計畫乙份，請以中文書寫。(申請英文授課系所學程之學生必須以英文書寫讀書計畫)
	A Study Plan written in Chinese. (Applying for English-taught programs, the study plan should be written in English.)
6.	三個月內的財力證明。由銀行提供並證明申請者足夠支付在臺灣生活、保險、書籍及其他大學相關費用之財力證明。財力證明須申請者本人帳戶且 <b>不得少於美金3,300元(新台幣100,000)</b> 。若財力證明非申請者本人，則須附上經濟資助信。
	Financial statement within 3 months to prove the applicants can support his/her living expenses, insurance fee, books, and other university related fees. The financial statement must include account holder's name and validate a current balance of <b>at least USD 3,300 (NTD. 100,000)</b> . If the financial statement is not in the name of the applicant, an Affidavit of Support must be included.
7.	填具外國學生獎助學金申請表(線上申請後由系統自動產出)。
	Fill in and sign the International Student Providence Grant Application Form (Print this from the online system after completing the online application.)
8.	護照或其他證明國籍的文件影本。
	A photocopy of the applicant's passport or other equivalent supporting documents.
9.	護照規格相片。
	The passport-sized photograph.
10.	曾具中華民國國籍之外國人士必須檢附已不具中華民國國籍之證明文件，應自內政部許可放棄後，至申請時已滿8年。
	A foreign national citizen who was formerly a citizen of the Republic of China must attach a certificate indicating that he/she is no longer a legal citizen of the Republic of China (Taiwan), and has already given up his/her Taiwan citizenship for 8 years or above.
11.	申請轉學者必須附上目前學校的在學證明及成績單。
	Applicants applying as a transfer student must submit the official certificate of enrollment and transcripts from his/her current university.
12.	語言測驗檢定證明 Language Proficiency Certification
	(1). <b>申請中文授課系所</b> ：申請者請提交國家華語測驗委員會華語能力檢定(TOCFL)、或其他同等級之華語測驗聽力與閱讀通過證明。如有本校華語文中心上課時數證明與成績單，請檢附。 For Chinese-Taught Programs: Chinese Proficiency Test Certificate (TOCFL, HSK or other equivalent test certificate) or the Chinese Language Education Center of Providence University Attendance record & Transcript (if applicable). (2). <b>申請中文授課學程中文入學標準(中文非母語者)</b> ： Chinese language requirements for Chinese-Taught Programs (For non-native Chinese speakers):

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 通過「國家華語測驗委員會華語能力檢定」基礎級考試(A2 level)，或等同之華語能力檢定考試，或經本校認定華語能力達上述標準者。 Students need to reach at least A2 level of the TOCFL test or the equivalent level of other Chinese proficiency test, or those whose Chinese language proficiency has been certified by the school to reach the above standard.</li> <li>• 母語為中文者可免繳，請提供護照及中文背景自述信。 Applicants who are native speakers, please provide the copy of your passport and a personal statement describing your Chinese language background.</li> <li>• 畢業於中文授課之學校者可免繳，請出具學校證明(例如：馬來西亞華文獨立中學畢業證書)。 Applicants graduated from a school where Chinese is the language of instruction (ex: Graduation certificate of Malaysia Chinese independent high school)</li> <li>• 大學主修中文者可免繳，請提供畢業證書或出具學校證明。 Applicants' major in college used to be Chinese, please submit a certificate issued from school.</li> </ul> <p><b>(3).申請全英文授課系所：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 申請者全英文授課學系(大學部)需繳交相當於<b>CEFR B1 (含)以上</b>如托福TOEFL ITP 500或雅思IELTS 5.0或多益TOEIC 600以上或等同之國際英語認證考試，或經本校審查認定英語能力達上述標準者。 For applying for <b>the bachelor degree program</b> of fully English taught programs, applicants need to submit an official English proficiency certificate which is equivalent to <b>CEFR B1 level</b>; TOEFL ITP 500, IELTS 5.0, TOEIC 600 or equivalent certificate or those whose English proficiency has been qualified by the school.</li> <li>• 申請者全英文授課學系(碩士班)需繳交相當於<b>CEFR B1 (含)以上</b>如托福TOEFL ITP 550或雅思IELTS 6.0或多益TOEIC 700以上或等同之國際英語認證考試，或經本校審查認定英語能力達上述標準者。 For applying for <b>the Master degree program</b> of fully English taught programs, applicants need to submit an official English proficiency certificate which is equivalent to <b>CEFR B1 level</b>; TOEFL ITP 550, IELTS 6.0, TOEIC 700 or equivalent certificate or those whose English proficiency has been qualified by the school.</li> <li>• 國籍為英語系國家者可免繳，請提供護照作為證明。 Students who are from countries use English as the Official or Common Language, please prove by submitting your passport.</li> <li>• 在英語系國家取得前一學位者可免繳，請提供畢業證書作為證明。 Applicants get the diploma in a country where English is the Official or Common Language, please prove by submitting the graduation diploma.</li> <li>• 畢業於英語授課之學校者可免繳，請出具學校之英語授課證明。 Applicants graduated from a school where English is the language of instruction and a certificate issued from school should be submit.</li> </ul>
13.	靜宜大學外國學生入學切結書。(線上申請後由系統自動產出)
	Providence University Declaration for International Degree Seeking Students (Print this from online system after completing the online application.)

三、取得錄取信之申請者須依照外交部領事事務局相關規定，向我國駐外機構辦理簽證入境。持有其他簽證在臺者，請至外交部領事事務局申請更換簽證。(請注意，錄取信無法保證其申請學生簽證之取得。)

Accepted applicants must apply for the visas to the Taiwan overseas embassies & missions.

For the accepted applicants who hold another visa in Taiwan, please change the visa at the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Republic of China (Taiwan).

Please note that the admission letter does not guarantee the approval of a student visa application.

#### 四、聯絡資訊 Contact Information

靜宜大學 國際暨兩岸事務處

Office of International and Cross-Strait Affairs, Providence University

地址 Address: 433303 臺灣臺中市沙鹿區臺灣大道 7 段200 號

Address: No. 200, Sec. 7, Taiwan Blvd., Shalu Dist., Taichung City, Taiwan 43301

信箱E-mail: [pu11600@pu.edu.tw](mailto:pu11600@pu.edu.tw)

網址Website: <https://oia.pu.edu.tw/>

電話Tel.: +886-4-2632-8001 ext. 11570-11573

傳真Fax: +886-4-2653-0411

#### 五、備註 NOTE

1. 凡報考資格不合或繳交之申請資料，經查如有偽造、假冒、不實者，應負法律責任。一經發現本校將採下列方式處理：

If the eligibility or any document submitted is found to be false, borrowed, bogus or counterfeited, the criminal liability will be prosecuted. Once founded, Providence University will handle in the following conditions.

(1) 報名後查覺者，取消報名資格。

If it is found after the application, the candidacy of the applicant will be cancelled.

(2) 錄取後未註冊前查覺者，取消其錄取資格。

If it is found after the admission and before the inscription, the admission of the applicant will be revoked.

(3) 註冊入學後查覺者，開除學籍，並應負法律責任且不發給與修業有關之任何證明文件。

If it is found after the inscription, the student will be expelled and no certificate related to his/her studies will be issued.

(4) 畢業後始查覺者，除依法追繳其學位證書外，並公告撤銷其畢業資格，情節重大者函送司法單位審理。

If such a determination or finding is made after the graduation has occurred, such individuals will have their degree nullified and will have their graduation qualification withdrawn, and where warranted, such case will be referred to the judicial authorities for appropriate disposition.

2. 大部份的系所學程以中文授課，申請者需要具備優秀的中文能力。

Most programs are mainly conducted in Mandarin Chinese. It is required that applicants are proficient in Chinese language skills.

3. 若有特別要求相關資料或文件，將另行通知。  
Other documents may be required by certain departments; in this case, the applicant will be informed.
4. 日本語文學系學士班僅接受非母語者申請。  
Bachelor's degree for Department of Japanese Language and Literature only accepts the application of non-native speakers.
5. 畢業年級相當於臺灣高級中等學校二年級或香港、澳門地區同級同類學校畢業生得申請本校學士班，如經錄取，入學後應在規定之修業期限內增加其應修畢業學分數12學分。  
Applicants who completed high school at an overseas (including Hong Kong and Macau) school that is equivalent to a 11 grade of senior high school in Taiwan may apply for an undergraduate program at Providence University. However, these students must complete 12 extra course credits.
6. **申請人可同時申請2個以上系所，惟同獲錄取者，儘能選擇1個系所報到及註冊入學。**  
**Each applicant may apply more than 2 programs. When an applicant receives more than one admission offer, the applicant can only choose one program to enroll in.**

## 參、 修業年限

### Prescribed Duration of Study

- 一、依據本校學則第十二章規定，**學士學位修業年限為四年**，未於該年限完成學士學位規定學分、課程或其他畢業條件者為延畢生，得延長修業至多二年；懷孕、生產、撫育三歲以下子女、領有身心障礙手冊、取得直轄市、縣(市)政府特殊教育學生鑑定及就學輔導會鑑定證明之身心障礙生之一項或多項事由者，應檢具相關證明文件，得再申請延長修業至多二年。每生延長期限累計至多四年。

Based on Chapter 12 of Providence University Academic Regulations, **the study period for baccalaureates is four years**; one who fails to complete in such period the credits, courses, or other criteria for graduation is a student of deferred graduation, who may apply to extend their study period for a maximum of two years. The students under the conditions such as pregnancy, childbirth, or childcare for infant(s) or toddler(s) under age of three, and the students with disabilities who can submit the appropriate evidences (e.g., Disability ID; Special Education Students Diagnosis and Placement Certificate) issued by the competent authorities may apply for a further extension of study for up to two years. The maximum accumulated extended years of study is four years.

- 二、以大學畢(肄)業身分入學修讀學士學位者，至少應修讀一年(不含休學)；以專科學校畢業生身分入學修讀學士學位者，至少應修讀二年(不含休學)。

One with a baccalaureate degree or having studied in any undergraduate program and admitted in an undergraduate program at this University should study for at least one academic year (the suspension periods excluded). One graduated from a junior college and is admitted in an undergraduate program at this University should study for a minimum of two years (the suspension periods excluded).

- 三、碩士學位修業年限為一至四年，博士學位修業年限為二至七年。

The period of study for a **master degree is one to four (1-4) years**; the period of study for a **doctorate is two to seven (2-7) years**.

※ 靜宜大學學則規定請參照靜宜大學教務處綜合業務組網路公告：<https://dorac.pu.edu.tw/p/412-1059-2390.php?Lang=zh-tw>

※ Please refer to “Providence University Academic Regulations” on Providence University’s website: Division of Registration and Curriculum, Office of Academic Affairs: <https://dorac.pu.edu.tw/p/412-1059-2390.php?Lang=zh-tw>

## 肆、 招生學系所

### Academic Programs

點選學系名稱進入學系網址，可查閱各學系特色、課程及修業規範。

For further academic features, curriculum information and graduation regulation, please click the name of the department to check the website.

	Bachelor 學士	Master 碩士	Doctor 博士	Chinese-taught Program 中文授課學系所	Fully-English-taught Program 全英文授課學程
<b>外語學院 COLLEGE OF FOREIGN LANGUAGE &amp; LITERATURE</b>					
<a href="#">英國語文學系</a> <a href="#">Department of English Language, Literature and Linguistics</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">西班牙語文學系</a> <a href="#">Department of Spanish Language and Literature</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">日本語文學系</a> <a href="#">Department of Japanese Language and Literature</a>	✓	✓		✓	
※ 英國語文學系碩士班課程全以英文授課。 ※ 西班牙語文學系碩士班課程全以西文授課。 ※ 日本語文學系碩士班課程全以日文授課。					
<b>人文暨社會科學院 COLLEGE OF HUMANITIES &amp; SOCIAL SCIENCES</b>					
<a href="#">中國文學系</a> <a href="#">Department of Chinese Literature</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">社會工作與兒童少年福利學系</a> <a href="#">Department of Social Work &amp; Child Welfare</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">台灣文學系</a> <a href="#">Department of Taiwanese Literature</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">法律學系</a> <a href="#">Department of Law</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">生態人文學系</a> <a href="#">Department of Ecological Humanities</a>	✓			✓	
<a href="#">大眾傳播學系</a> <a href="#">Department of Mass Communication</a>	✓			✓	

	Bachelor 學士	Master 碩士	Doctor 博士	Chinese-taught Program 中文授課學系所	Fully-English-taught Program 全英文授課學程
<a href="#">教育研究所</a> <a href="#">Graduate Institute of Education</a>		✓		✓	
<a href="#">犯罪防治碩士學位學程</a> <a href="#">Master Program in Crime Prevention</a>		✓		✓	
<a href="#">社會企業與文化創意碩士學位學程</a> <a href="#">Master Program in Social Enterprise &amp; Cultural and Creative industries</a>		✓		✓	
<a href="#">原住民族文化碩士學位學程</a> <a href="#">Master Program in Indigenous Cultural Heritage</a>		✓		✓	
<a href="#">原住民族健康與社會福利博士學位學程</a> <a href="#">Ph.D. Program in Health and Social Welfare for Indigenous Peoples</a>			✓	✓	
<b>理學院 COLLEGE OF SCIENCES</b>					
<a href="#">財務工程學系</a> <a href="#">Department of Financial Engineering</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">應用化學系*</a> <a href="#">Department of Applied Chemistry*</a>	✓	✓	✓	✓	
<a href="#">食品營養學系</a> <a href="#">Department of Food and Nutrition</a>		✓	✓	✓	
<a href="#">食品營養學系 Department of Food and Nutrition</a> <a href="#">食品與生物技術組 Division of Food Science and Biotechnology</a>	✓			✓	
<a href="#">食品營養學系 Department of Food and Nutrition</a> <a href="#">營養與保健組 Division of Nutrition and Health</a>	✓			✓	
<a href="#">化粧品科學系</a> <a href="#">Department of Cosmetic Science</a>	✓	✓	✓	✓	



	Bachelor 學士	Master 碩士	Doctor 博士	Chinese-taught Program 中文授課學系所	Fully-English-taught Program 全英文授課學程
<a href="#">資料科學暨大數據分析與應用學系</a> <a href="#">Department of Data Science and Big Data Analytics</a>	✓			✓	
<b>管理學院 COLLEGE OF MANAGEMENT</b>					
<a href="#">企業管理學系</a> <a href="#">Department of Business Administration</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">國際企業學系</a> <a href="#">Department of International Business</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">會計學系</a> <a href="#">Department of Accounting</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">觀光事業學系</a> <a href="#">Department of Tourism</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">財務金融學系</a> <a href="#">Department of Finance</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">創新與創業管理碩士學位學程</a> <a href="#">Master Program in Innovation Management and Entrepreneurship</a>		✓		✓	
<b>資訊學院 COLLEGE OF COMPUTING &amp; INFORMATICS</b>					
<a href="#">資訊管理學系</a> <a href="#">Department of Computer Science &amp; Information Management</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">資訊工程學系</a> <a href="#">Department of Computer Science &amp; Information Engineering</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">資訊傳播工程學系*</a> <a href="#">Department of Computer Science &amp; Communication Engineering*</a>	✓	✓		✓	
<a href="#">國際資訊學士學位學程*</a> <a href="#">International Program in Computer Science*</a>	✓				✓

	Bachelor 學士	Master 碩士	Doctor 博士	Chinese-taught Program 中文授課學系所	Fully-English-taught Program 全英文授課學程
<b>國際學院 INTERNATIONAL COLLEGE</b>					
<a href="#">寰宇管理碩士學位學程 (GMBA) Global Master of Business Administration Program</a>		✓			✓
<a href="#">寰宇管理學士學位學程 (IBAP) International Business Administration Program</a>	✓				✓
<a href="#">寰宇外語教育學士學位學程 (GFLEP) Global Foreign Language Education Program</a>	✓			✓	
<a href="#">國際生大一博雅教育學士學位學程 (FLEP) Freshman Liberal Education Program for International Students</a>	✓			✓	

※ 理學院「應用化學系(學士班)」及資訊學院「資訊傳播工程學系(學士班)」、「國際資訊學士學位學程(學士班)」為教育部核定之112學年度「重點產業系所」，依據計畫辦法：「應用化學系」及「資訊傳播工程學系」為中文授課學系，僑外生華語能力於大二起須達華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級(B1)、「國際資訊學士學位學程」為全英語授課學系，教育部將檢核教師EMI教學情形。

“Department of Applied Chemistry (Bachelor)” of College of Sciences, “Department of Computer Science & Communication Engineering (Bachelor)” and “International Program in Computer Science (Bachelor)” of College of Computing and Informatics are recognized by the Ministry of Education as begin the departments of key industries in 2023-2024 Academic Year. According to the project regulations: International students enrolled in the **Department of Applied Chemistry** and **Department of Computer Science & Communication Engineering** which are taught in Chinese, are required to **reach B1 level of TOCFL Test** before they study as sophomore. International students enrolled in the **International Program in Computer Science** which is fully taught in English, the Ministry of Education will review its EMI Teaching.

## 伍、 學雜費收費標準

### Tuition and Miscellaneous Fees

一、費用以一學期計，實際花費因人而異。

The tuition and miscellaneous fees are calculated on a per-semester basis. The actual cost may vary different individually.

二、以下提供112學年度學雜費收費標準供參考，實際費用依[學校網頁最新公告](#)為準，靜宜大學保留相關修改權利。

The following list is the tuition and miscellaneous fees for the 2023-2024 Academic year. The exact costs based on [Providence University's website](#) – Tuition and Fees and Providence University reserves the right to revise relative policy.

學雜費 Tuition and Miscellaneous Fees				
學院 College	貨幣 Currency	學費 Tuition	雜費 Miscellaneous	總計 Total
外語學院/人文社會學院 College of Foreign Language/College of Humanities (不包含生態人文學系和大眾傳播學系 Not incl. Department of Ecological Humanities and Department of Mass Communication)	台幣 NTD	37,282	7,529	44,811
生態人文學系/大眾傳播學系 Department of Ecological Humanities/ Department of Mass Communication	台幣 NTD	39,004	12,870	51,874
理學院/資訊學院 College of Science/College of Computing & Informatics				
國際學院/管理學院 International College/College of Management (不包含寰宇外語教育學士學位學程. Not incl. Global Foreign Language Education Program)	台幣 NTD	37,282	8,214	45,496
寰宇外語教育學士學位學程 Global Foreign Language Education Program	台幣 NTD	37,282	7,529	44,811
其他費用 Other Fees				
電腦及網路通訊使用費 Computer and Internet Usage Fee	台幣 NTD	750	全校學生 All Students	
體育設施使用費 Sports Facilities	台幣 NTD	200	全校學生 All Students	
學生健康檢查 Student Health Examination	台幣 NTD	658	全校學生 All Students	
學生平安保險 School Student Insurance	台幣 NTD	333	全校學生 All Students	
外國學生商業保險 Cathay Insurance	台幣 NTD	3500	尚未具有健保資格之外國學生 International Students who are not eligible for the NHI	
全民健康保險(NHI) National Health Insurance	台幣 NTD	826/月 (per month)	外國學生 International Students	

### 三、靜宜大學學雜費退費基準 Refund Policy of Providence University

靜宜大學學雜費退費基準依據教育部「專科以上學校學雜費退費基準表」辦理：

Providence University's tuition and miscellaneous fee refund policy is based on Ministry of Education's regulation, please find the details information at <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0030043>

學生休、退學時間 Time of student suspension and withdrawal	學費、雜費退費比例 Tuition and miscellaneous fee refund rate	備註 Remark
<p>一、註冊日（包括當日）前申請休退學者。 Apply for suspension or withdrawal before the registration date (inclusive).</p>	<p>免繳費，已收費者，全額退費。 No payment required; full refund for those charged</p>	
<p>二、於註冊日之次日起至上課（開學）日之前一日申請休、退學者。 Apply for suspension or withdraw on the following day of registration date to the day before the first day of classes.</p>	<p>學費退還三分之二，雜費全部退還。 Tuition fees are refunded by <b>two thirds</b> and miscellaneous fees refunded in full.</p>	<p>其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費全部、學雜費基數（或學分學雜費）三分之二。 If the credit and miscellaneous fee or basic tuition fee is calculated, the full credit fee and two thirds of the basic tuition fee (or credit and miscellaneous fees) will be refunded.</p>
<p>三、於上課（開學）日（包括當日）之後而未逾學期三分之一申請休、退學者。 Apply for suspension or withdrawal from the first day of classes (inclusive) but not exceed one third of the semester.</p>	<p>學費、雜費退還三分之二。 <b>Two thirds</b> amount of tuition and miscellaneous fees is refundable.</p>	<p>其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數（或學分學雜費）各三分之二。 If the credit and miscellaneous fee or basic tuition fee is calculated, two thirds of the credit fee and two thirds of the basic tuition fee (or credit and miscellaneous fees) will be refunded</p>
<p>四、於上課（開學）日（包括當日）之後逾學期三分之一，而未逾學期三分之二申請休、退學者。 Apply for suspension or withdrawal from the first day of classes (inclusive), exceeds one third of the semester and yet two thirds of the semester.</p>	<p>學費、雜費退還三分之一。 One third amount of tuition and miscellaneous fees is refundable.</p>	<p>其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數（或學分學雜費）各三分之一。 If the credit and miscellaneous fee or basic tuition fee is calculated, one third of the credit fee and one third of the basic tuition fee (or credit and miscellaneous fees) will be refunded.</p>

學生休、退學時間 Time of student suspension and withdrawal	學費、雜費退費比例 Tuition and miscellaneous fee refund rate	備註 Remark
五、於上課（開學）日（包括當日）之後逾學期三分之二申請休、退學者。 Apply for suspension or withdrawal from study after two thirds of the semester after the first day of classes (inclusive).	所繳學費、雜費，不予退還。 Tuition and miscellaneous fees paid is not refundable.	
<p><b>備註：</b></p> <p><b>Remark:</b></p> <p>一、表列註冊日、上課（開學）日及學期之計算等，依各校正式公告之行事曆認定之；學校未明定註冊日者，以註冊繳費截止日為註冊日。            The calculation of the registration date, the first day of classes and semester shall be determined according to the PU academic calendar; If the registration date is not specified, the registration fee payment deadline shall be the registration date.</p> <p>二、學生申請休學或自動退學者，其休、退學時間應依學生（或家長）向學校受理單位正式提出休、退學申請之日為計算基準日；其屬勒令退學者，退學時間應依學校退學通知送達之日為計算基準日。但因進行退學申復（訴）而繼續留校上課者，以實際離校日為計算基準日。            For student who applies for <b>suspension of schooling or automatic withdrawal</b>, the date of suspension or withdrawal shall be effective based on the date when the student (or parent) formally submits the application for suspension or withdrawal to the corresponding division; for student <b>who is ordered to withdraw from school</b>, the base date of withdrawal shall be effective on the school's notice of withdrawal delivered date. However, for whom continues to stay in school due to the appeal application on withdrawing from school, the actual leaving school date will be calculated as the base date.</p> <p>三、休、退學之學生應於學校規定期限內完成離校手續；其有因可歸責學生之因素而延宕相關程序者，以實際離校日為計算基準日。            Student who is suspended or withdrawn from school <b>shall complete the leaving school procedures in due time specified by the school</b>; If the relevant procedure is delayed due to factors attributable to the student, the actual leaving school date will be calculated as the base date.</p> <p>四、各校不得於學校行事曆所定該學期開始日前預收任何費用。            Any fees will not be charged in advance before the commencement date of the semester specified on the academic calendar.</p>		

#### 四、靜宜大學學生宿舍收費標準 Dormitory Fees

欲申請學生宿舍之新生，須於收到錄取通知後提出申請，相關申請資訊將於錄取通知時寄發。

New students who intend to applying for the school dormitory shall submitting the dormitory application form after receiving the admission notice. The Dormitory Application Form will be sent with the admission notice.

宿舍名稱 Name of the Dormitory	住宿費(一學期/未含押金) Dormitory Fee (Semester/Deposit is not included)	房型/規格 Room type
<b>男生宿舍 Male Dormitory</b>		
思高學苑 St. BOSCO Hall	NTD. 10,500	冷氣房三人房 Triple Room
	NTD. 13,500	冷氣房二人房 (特殊房型，以身心障礙同學優先安排入住) Twin Room (Special room types, with priority given to students with disabilities for accommodation arrangements.)
希嘉學苑 Schultz Hall	NTD. 10,500	冷氣房四人房 Quadruple Room
	NTD. 10,000	冷氣房三人房(一樓) Triple Room (1 <sup>st</sup> floor)
善牧學苑 Good Shepherd Hall	NTD. 15,500	冷氣房四人房 Quadruple Room
<b>女生宿舍 Female Dormitory</b>		
希嘉學苑 Schultz Hall	NTD. 10,500	冷氣房四人房 Quadruple Room
	NTD. 10,000	冷氣房三人房(一樓) Triple Room (1 <sup>st</sup> floor)
	NTD. 14,500	冷氣房二人房 (特殊房型，以身心障礙同學優先安排入住) Twin Room (Special room types, with priority given to students with disabilities for accommodation arrangements.)
善牧學苑 Good Shepherd Hall	NTD. 15,500	冷氣房四人房 Quadruple Room
1. 學生宿舍介紹 Brief Introduction of the school dormitory : <a href="https://osadorm.pu.edu.tw/p/412-1065-1967.php?Lang=zh-tw">https://osadorm.pu.edu.tw/p/412-1065-1967.php?Lang=zh-tw</a> 2. 學生宿舍介紹影片 Introduction Videos of the school dormitory : <a href="https://osadorm.pu.edu.tw/p/412-1065-1968.php?Lang=zh-tw">https://osadorm.pu.edu.tw/p/412-1065-1968.php?Lang=zh-tw</a>		

## 陸、 獎助學金申請資訊

### Information for Providence Grant

#### 一、臺灣獎學金 Taiwan Scholarship

##### 1. 教育部臺灣獎學金 MOE (Ministry of Education) Scholarship

- (1) 該獎學金由中華民國臺灣政府教育部提供。

This scholarship is offered by the Taiwan Government (Ministry of Education).

- (2) 申請方式和地點：請向所在國的中華民國（臺灣）駐外館處詢問並提出申請（請注意申請的程序及時間）。

How to apply: For application guidelines and forms, types of scholarships and quotas, as well as information regarding the selection process and outcome announcements, applicants may directly contact the relevant Taiwan Embassy or Representative Office. Please refer to the MOFA website for the nearest embassy or representative office.

- (3) 網頁連結：<http://taiwanscholarship.moe.gov.tw>

For relevant information, please visit <http://taiwanscholarship.moe.gov.tw>

##### 2. 外交部臺灣獎學金 MOFA (Ministry of Foreign Affairs) Scholarship

- (1) 該獎學金由中華民國臺灣政府外交部提供。

This scholarship is offered by the Taiwan Government (Ministry of Foreign Affairs).

- (2) 申請方式和地點：請向所在國的中華民國（臺灣）駐外館處詢問並提出申請（請注意申請的程序及時間）。

How to apply: For application guidelines and forms, types of scholarships and quotas, as well as information regarding the selection process and outcome announcements, applicants may directly contact the relevant Taiwan Embassy or Representative Office. Please refer to the MOFA website for the nearest embassy or representative office.

- (3) 網頁連結：<http://taiwanscholarship.moe.gov.tw>

For relevant information, please visit <http://taiwanscholarship.moe.gov.tw>

#### 二、靜宜大學外國學生獎助學金 Providence University Scholarship for International Students

##### 1. 中文授課系所學程 Chinese-Taught Programs

- (1) 第一學年 First Academic Year

- A. 母語非華語外國學生通過華測會三級(含)以上或一年內於本校華語文教學中心上課時數**450小時**以上者，獲學雜費同額助學金。

Pass **Level 3 (or above) of TOCFL** or equivalent test or attending Mandarin courses of Providence University for up to **450 hours** within one year. Providence Grant will be equivalent to the same amount of tuition and miscellaneous fees for the first academic year.

- B. 母語非華語外國學生通過華測會二級(含)以上或一年內於本校華語文教學中心上課時數**330小時**以上者，獲學費同額助學金。

Pass **Level 2 (or above) of TOCFL** or equivalent test or attending Mandarin courses of Providence University for up to **330 hours** within one year. Providence Grant will be equivalent to the same amount of tuition fees for the first academic year.

- C. 經由本校國際專修部申請入學之僑生及外國學生，於國際專修部研習期間通過華語文能力測驗，得適用前兩款申請獎助學金。  
Overseas Chinese students and international students applying for admission through the International Foundation Program of Providence University are eligible for the scholarships described in the first two clauses upon passing the TOCFL test during their studies in the International Foundation Program.

- (2) 第二學年起，依照其前一學期在校成績及班排名申請獎助學金：

From 2nd year, Providence Grant will be based on the previous academic performance and class ranking.

- A. 全班排名名次比例為前 15%者，可獲得 35,000 元助學金。  
Class ranking is within top 15%, the Providence Grant is **NTD. 35,000.**
- B. 全班排名名次比例為前 16%-30%者，可獲得 20,000 元助學金。  
Class ranking is within 16%~30%, the Providence Grant is **NTD. 20,000.**
- C. 全班排名名次比例為前 31%-50%者，可獲得 8,000 元助學金。  
Class ranking is within 31%~50%, the Providence Grant is **NTD. 8,000.**

## 2. 全英語授課系所學程 **Fully-English-Taught Programs**

- (1) 第一學年 First Academic Year

- A. 大學部母語非英語外國學生通過托福測驗成績達IPT500(含)以上或等同之國際英語認證考試，獲學費同額助學金。

Pass **TOEFL ITP 500** or equivalent test, the student who apply for Bachelor Degree Program receives the same amount of tuition fees as the Providence Grant for the first academic year.

- B. 碩士班母語非英語外國學生通過托福測驗成績達IPT550(含)以上或等同之國際英語認證考試，獲學費同額助學金。

Pass **TOEFL ITP 550** or equivalent test, the student who apply for Master Degree Program receives the same amount of tuition fees as the Providence Grant for the first academic year.

- (2) 第二學年起，依照其前一學期在校成績及班排名申請獎助學金：

From 2nd year, Providence Grant will be based on the previous academic performance and class ranking.

- A. 全班排名名次比例為前 15%者，可獲得 35,000 元助學金。  
Class ranking is within top 15%, the Providence Grant is **NTD. 35,000.**
- B. 全班排名名次比例為前 16%-30%者，可獲得 20,000 元助學金。  
Class ranking is within 16%~30%, the Providence Grant is **NTD. 20,000.**
- C. 全班排名名次比例為前 31%-50%者，可獲得 8,000 元助學金。  
Class ranking is within 31%~50%, the Providence Grant is **NTD. 8,000.**

※ 靜宜大學學生獎助學金實施辦法請參考**附錄2**。

Please refer to **Appendix 2** for Providence University Implementation Regulations for Scholarships and Grants.

※ 靜宜大學保留更新外國學生獎學金規定之權利。

Providence University reserves the right to revise Scholarship Policy.



## 柒、 申訴辦法 The Appeal Process

一、考生如對招生事宜認為有損益其權益情形時，得於放榜後一星期內，以書面向本校國際暨兩岸事務處提出申訴(以郵戳為憑)。

Applicants who believe that the admissions matters will effects their rights may submit an appeal application to Office of the International and Cross-Strait Affairs within one week after the admission notification date (based on the postmark).

二、申訴案件以考生本人為當事人，不受理其他人申訴。

In the case of appeals, the applicants themselves are the parties. Other applications on behalf of appellants are not acceptable.

三、考生申訴書應詳載考生姓名、報考系所、通訊地址、聯絡電話、日期、申訴之事實及理由、希望獲得之補救及檢附有關文件或證據。

The appeal application should include the applicant's name, which department you applied for, mailing address, phone number, date, the facts and the reason of the appeal, the expected remedial measures and related documents and evidences.

四、考生申訴案如有下列情形者不予受理：

1. 招生有關法令或招生簡章已有明確規範者。
2. 逾申訴期限。

Applicant's appeal won't be accepted if there are some cases in the following status:

1. Those which have been listed on the related regulations or on the admission/transfer handbook.
2. Overdue the application deadline.

五、申訴以一次為限，申訴處理結果由國際暨兩岸事務處於一個月內函覆申訴人。

The appeal application may only be filed once. The Office of International and Cross-Strait Affairs will reply to the applicant the result of the appeal within one month.

## 捌、 線上申請表單 Online Application Forms

繳交資料確認表 / Check List	
中文姓名 /Full Name in Chinese: (If applicable)	(2吋照片 / Passport size photo)
英文姓名/Full Name in English: (Please provide the name as passport shows)	
護照號碼 / Passport Number:	
聯絡電話/ Contact Number:	
電子郵件/ Email:	
申請系所/ Department Applied:	
申請學位學士/碩士/博士/Degree Applied Bachelor/ Master/ Ph.D.:	

申請資料請務必按照確認表的排序 Application materials must be organized in the order of Check List.		
確認 Tick	申請資料項目 Required Materials	份數 Copies
	繳交資料確認表 Check List (系統產出 You can print this from the online system after you complete the online application.)	1
	申請表 Application Form (系統產出 You can print this from the online system after you complete the online application.)	1
	經認證之最高學歷英文或中文畢業證書影本 (備註：正本須於報到註冊時提供，現場查驗後歸還。) <b>Photocopy of the NOTARIZED Diploma in English or Chinese.</b> (NOTE: The original documents need to be checked upon your arrival.)	1
	經認證之中文或英文成績單 (備註：正本須於報到註冊時提供，現場查驗後歸還。) <b>Photocopy of the NOTARIZED Transcript in English or Chinese.</b> (NOTE: The original documents need to be checked upon your arrival.)	1
	推薦信2封 Two Recommendation Letters from two persons (professional relation)	2
	讀書計畫 Study Plan	1
	財力證明 Financial Statement 財力證明須申請者本人帳戶且不得少於美金3,300元。若財力證明非申請者本人，則須附上經濟資助信。 The financial statement must include account holder's name and validate a current balance of at least <b>USD 3,300</b> . If the financial statement is not in the name of the applicant, an Affidavit of Support must be included.	1
	外國學生獎助學金申請表 International Student Providence Grant Application Form (系統產出 You can print this from the online system after you complete the online application.)	1
	護照影本 Photocopy of the applicant's passport	1
	2吋證件用照片 passport-sized photographs	3
	其他相關文件 Other supported document :(如有，請附上 If applicable) 居留證影本 A photocopy of the applicants Alien Resident Certificate、中央健康保險卡影本 A photocopy of Health Insurance Card、其他 Others _____	1
	華語檢定通過證明或華語中心上課時數證明或成績單 Chinese Proficiency Test Certificate (TOCFL or HSK, or other equivalent test certificate) or the Chinese Language Education Center Attendance record and Transcript. [申請中文授課系所學程者須繳交 For Chinese-taught programs] *申請國際專修部得免繳語言證明 Applicants of International Foundation Program are not required to submit the TOCFL test certificate.	1
	英文程度證明 English Proficiency Test Result [申請英文授課系所學程者須繳交 For English-taught programs] English language requirements: - International Program in Computer Science: TOEFL ITP 500 or equivalent level of other English proficiency tests. - IBAP: TOEFL ITP 500 or equivalent level of other English proficiency tests - GMBA: TOEFL ITP 550 or equivalent level of other English proficiency test	1
	切結書 Enrollment Confirmation and Declaration (系統產出 You can print this from the online system after you complete the online application.)	1

**入學申請表**

**Application Form for International Degree-Seeking Student Admission to Providence University, Taiwan**

**1. 申請人資料/Personal Information**

英文姓/English family name: 英文名/English given name:

中文姓名/Chinese name:

國籍/Nationality:

性別/Gender:

出生日期 (西元) /Date of birth: 年/year 月/Month 日/Day

E-mail: 傳真/Fax: 電話/Phone:

護照號碼/Passport No.: 居留証號碼/ARC No.:

通訊處/Mailing address:

父親姓名/Father's name (姓/Family, 名/Given):

母親姓名/Mother's name (姓/Family, 名/Given):

父母親國籍/Nationality of parents:

父親/Father:

母親/Mother:

**2. 學歷/Educational Background**

學校 Educational Institute	修業起迄年月 Duration (from/to)	主修 Field of Study	文憑 Diploma
	/		
	/		
	/		

**3. 語言能力/Language Proficiency**

中文/Chinese	Reading		
	Writing		
	Listening		
	Speaking		
英文/English	Reading		
	Writing		
	Listening		
	Speaking		

**4. 修業計畫/Plan of Study**

a. 修讀學位/Degree program:

b. 申請系所別/Department to enroll at :

c. 入學年度/Enrollment Year :

**5. 校內住宿需求/Accommodation Request**

是否住校/Do you wish to reside in a student dormitory?

**6. 您是如何得知靜宜大學? /How do you know about us?**

報紙/Newspaper  網路/Internet  雜誌/Magazine  朋友介紹/Friends Referral  其他/Other \_\_\_\_\_

外國學生獎助學金申請表

International Students Providence Grant Application Form

**1. 申請者資訊 Student Information**

稱謂 Title Ms. Mr. Sr. Br. Fr. Dr.

1. 姓名 Name : (全名 Given name, Family name)

2. 電子信箱 E-mail:

3. 出生日 Date of birth : 年/year 月/Month 日/Day

4. 出生地 Place of birth(country):

5. 國籍 Country(ies) of citizenship:

6. 永久地址 Permanent address:

7. 通訊地址 Current address:

8. 獎助學金申請期別 Apply for Providence Grant for: 年度 Year 20\_\_\_\_ 學期 Semester:秋季 Fall/ 春季 Spring

9. (9.) 婚姻狀況 Marital status:  單身 Single  已婚 Married

**2. 監護人/父母資訊 Guardian Information**

(1.) Father's /Guardian's name:

a.國籍 Nationality: b. 職業 Occupation/Title: c.居住地 Place of residence:

(2.). Moher's /Guardian's name:

a.國籍 Nationality: b. 職業 Occupation/Title: c.居住地 Place of residence:

**3. 語言能力證明 Language Proficiency Certification**

Chinese Proficiency Certification 中文檢定 (申請中文授課系所學程必繳 document required for Chinese-taught programs)

請註明你通過哪一種考試: \_\_\_\_\_ (TOCFL, HSK, or other test: \_\_\_\_\_)

English Proficiency Certification 英文檢定 (申請英文授課系所學程必繳 document required for English-taught programs)

請註明你通過哪一種考試: \_\_\_\_\_ (TOEFL, TOEIC, IELTS or other test: \_\_\_\_\_)

**請檢附紙本通過證明 Please attach the photocopy of language test result and certificate.**

請檢附華文中心上課時數證明(如有, 請附上) Please attach the Chinese language Center Attendance Certificate.

(If applicable)

**4. 備註 Remarks:**

如有以下情況, 請勾選 Please tick the box below if applicable.

轉學生申請 I am applying as a Transfer Student

轉學生第一學期無法獲得靜宜大學學生獎助學金。

Transfer students are not eligible to receive the Providence Grant for the first semester.

臺灣獎學金獲獎者 Taiwan Scholarship Recipients

申請者如已獲得臺灣獎學金補助, 將無法獲得靜宜大學學生獎助學金。

Applicants who are confirmed to receive Taiwan Scholarship are unable to receive the Providence Grant.

**5. 聲明 Declaration**

我聲明此表格上的資訊是真實, 正確和完整的。I declare that the information on this form is true, correct, and complete.

我將遵守靜宜大學學生獎助學金的條款和規定。I shall abide by the terms and conditions of the Providence Grant.

靜宜大學保留修改獎學金條款的權利。 Providence University reserves the right to revise Providence Grant Policy.

申請者簽名 Applicant's Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

靜宜大學外國學生入學切結書

Providence University

Declaration for International Degree Seeking Students

1.	<p>本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。 I hereby attest that I am qualified to apply for admission as an international student under the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” of the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.).</p>
2.	<p>本人保證符合以下4項其中之一： I hereby attest that I fulfill one of the following conditions.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格。 At the time of application, I am holding foreign nationality and have never held R.O.C. nationality. Moreover, I do not have overseas Chinese student status.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍，並於申請時已連續居留外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。 At the time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never been included in a registered household in Taiwan. Moreover, I have resided overseas continuously for no less than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>具外國國籍，且曾兼具有中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年，並於申請時已連續居留外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。 I am holding foreign nationality and once had R.O.C. nationality but I have not been included in a household registration issued by the Ministry of Interior for at least 8 years and have resided overseas continuously for no less than 6 years. Moreover, I have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，自始未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。 At the time of application, I am holding both foreign and Hong Kong or Macau nationalities but have never been included in a registered household in Taiwan. Moreover, I have been living in Hong Kong, Macau or, overseas continuously for no less than 6 years.</p>
3.	<p>本人所持國外學歷證件，確為教育部認可，經駐外館處驗證屬實（馬來西亞學歷得由留台同學會認證），保證於錄取報到時，繳交經駐外單位驗證之國外學歷證件影本、歷年成績證明，若未如期繳交或經查證不符合貴校報考條件，本人自願放棄入學資格，絕無異議。 The graduation certificate and degree diploma I present are approved by the Ministry of Education and verified by a Taiwan’s overseas representative office (graduation documents issued from Malaysia could be verified by Taiwan alumni association). The undersigned guarantees that the copies of the verified foreign academic certificate and the complete transcript of record, will be handed over upon admission registration. If the related certificates cannot be given on time or are unacceptable, the undersigned will abandon the enrollment qualification, and no objection will be raised.</p>
4.	<p>本人不曾在臺以外國學生身分完成高中學校學程，亦未曾以外國學生申請方式申請進入其他臺灣之學校，且未曾遭中華民國內各大專校院退學。如違反此規定並經查證屬實者，取消其入學資格並註銷學籍。 I hereby certify that I did not complete a high school program in the R.O.C. (Taiwan) under international student status, and I never apply to and enter other universities or colleges in R.O.C. (Taiwan) as an international student. I have never been expelled from other colleges and universities of the R.O.C. (Taiwan). Should I breach any of the regulations, I will be denied admissions and student status. Students who studied in Taiwan as an international student can still apply to Providence University master or higher level programs as an international student. However, Providence University reserves the right to change the admission policy.</p>
5.	<p>本人保證不具中華人民共和國國籍。 I hereby certify that I do not hold the nationality of the People’s Republic of China.</p>
6.	<p>本人已閱畢簡章條文，並遵守所有簡章上相關規定。 I’d read all the regulations of the handbook, and do obey the rules.</p>
	<p>上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，若已經錄取者，取消入學資格；若已入學者註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明，絕無異議。 I authorize Providence University to verify all of the above information provided. If any of the information provided is found and proved to be false, I understand and accept that my admission and student status will be revoked and no proof of attendance will be issued by the University for credits completed.</p>
	<p>立書人 / Applicant’s signature: _____ 日期/ Date: _____ (請書寫清楚利於辨識Please write in print neatly)</p>

## 玖、 附錄

### Appendices

#### 1. 靜宜大學外國學生入學招生規定

Providence University Admission Regulations for International Students

#### 靜宜大學外國學生入學招生規定

#### Providence University Admissions Regulations for International Students

民國112年10月17日 教育部臺教文(五)字第1120100584號核定

- 第一條 本招生規定依教育部「外國學生來臺就學辦法」、「專科以上學校維護外國學生受教權益應行注意事項」及本校學則暨相關規定訂定之。
- Article 1 This admission regulation is formulated in accordance with the Ministry of Education's "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan", "Guidelines for Higher Education Institutions in Taiwan on Safeguarding the Rights and Interests of International Students", and the regulations and related provisions of our university.
- 第二條 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，符合下列規定者，得依本招生規定申請入學：
- Article 2 A person of foreign nationality who has never held Republic of China ("R.O.C.") nationality and who meets the following requirements is permitted to apply for admission in accordance with the provisions of these regulations:
- 一、未曾以僑生身分在臺就學。
- Applicant has never undertaken studies in Taiwan as an overseas Chinese student.
- 二、未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發。
- Applicant has not been given a placement in the current academic year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.
- 具外國國籍且符合下列規定，且最近連續居留海外六年以上者，亦得依本招生規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為八年以上：
- Applicant who owned a foreign nationality who meets the following requirements and who in the immediate past has resided overseas continuously for at least six years is permitted to apply for admission, in accordance with these regulations. However, for applicant who plans to apply to study in a university department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must have resided overseas continuously for at least eight years.
- 一、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
- Applicant who at the time of their application holding dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.

二、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

Applicant who before the time of their application held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of their application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least eight full years before making their application.

三、前二款應均符合前項第一款及第二款規定。

Applicant shall meet the requirements stipulated in subparagraph 1 and subparagraph 2 of the previous paragraph.

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定之限制。

Applicant who was selected by a foreign government, organization, or school to study in Taiwan in accordance with the Ministry of Taiwan, and who has never had household registration in Taiwan may be given exemption from the restrictions set out in the preceding two paragraphs if the competent education administrative authority gives approval.

第二項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

The periods of six years and eight years stipulated in Article Two shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日，連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term “overseas” used in Paragraph 1 subparagraph 2 refers to countries or regions other than the Mainland Area, Hong Kong, and Macau; the term “reside overseas continuously” means that an international student has stayed in Taiwan for no more than a total of 120 days in each calendar year. When calculating the number of consecutive years spent overseas, if the initial or final year of the period is not a complete calendar year, any time spent in Taiwan in the initial or final year must not exceed 120 days. However, time that a person has spent in Taiwan is not subject to this restriction and it is not counted when calculating how long they were in Taiwan in a particular year if the person has documentary proof that they:

一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

Attended an overseas youth training course organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or a technical professional training program accredited by the Ministry of Education;

二、就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

spent a total period of less than two years undertaking Chinese language classes at a Chinese language center at a university or tertiary college which has Ministry of Education approval to recruit students overseas;

三、交換學生，其交換期間合計未滿二年。

spent a total period of less than two years in Taiwan as an exchange student;

四、經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

or spent a total period of less than two years undertaking an internship that they came to Taiwan to undertake with the approval of the designated central competent authority.

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於教育部外國學生來臺就學辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

A person who held both foreign and R.O.C. nationalities and applied for annulment of their R.O.C. nationality before the date of effect of the February 1, 2011 amendment to these Regulations may apply for admission as an international student in accordance with the provisions in place before the amendment and is not subject to the restrictions set out in Paragraph 2 subparagraph 2.

第三條

具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

Article 3

An applicant of foreign nationality, who is eligible for permanent residence in Hong Kong or Macao, who has never had household registration in Taiwan, and who at the time of their application has resided in Hong Kong, Macao, or elsewhere overseas continuously for at least six years may apply for admission in accordance with the provisions of these Regulations. However, a person who plans to apply to study in a university department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must have resided overseas continuously for at least eight years.

前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

The term “resided [...] continuously” in the preceding paragraph means that a person did not spend more than a total of 120 days in Taiwan in each calendar year.

However, this restriction does not apply if a person can present documentary proof that any of the circumstances listed in Article 2 Paragraph 3, Subparagraphs 1 to 4 of the previous article apply. The time that they spent in Taiwan in the ways listed is not counted when calculating the period of continuous residence referred to in the previous paragraph.

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

A person who was formerly from the Mainland Area and who has foreign nationality and has have never had household registration in Taiwan, and who at the time of



their application has resided overseas continuously for at least six years may apply for admission to an educational institution, in accordance with the provisions of these Regulations. However, a person who plans to apply to study in a university department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must have resided overseas continuously for at least eight years.

前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。

The term “resided [...] continuously” in the preceding paragraph means that a person did not spend more than a total of 120 days in Taiwan in each calendar year.

However, this restriction does not apply if a person can present documentary proof that any of the circumstances listed in Article 2 Paragraph 3, Subparagraphs 1 to 4 of the previous article apply. The time that they spent in Taiwan in the ways listed is not counted when calculating the period of continuous residence referred to in the previous paragraph.

第一項及第三項所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

The periods of six years and eight years stipulated in Article Three shall be calculated using the starting date of the semester (February 1, or August 1) as the end date of the period.

第一項至第四項所定海外，準用前條第五項規定。

The definition of “overseas” given in Article 2 Paragraph 1 to 4 shall apply to Article 2 Paragraph 5.

#### 第四條

外國學生依前兩條規定申請來臺就學，以一次為限；其繼續在臺就學者，其入學方式應與我國內一般學生相同。但下列情形，不在此限：

#### Article 4

An international student applying to study at an educational institution in Taiwan in accordance with the provisions of the two previous articles is limited to only applying once. If a student wants to continue studying in Taiwan, their application shall be handled in the same manner as the admission procedures for domestic students. However, this requirement does not apply to an international student in either of the following circumstances:

一、於完成申請就學學校學程後，申請碩士班以上學程，逕依本校規定辦理。

If an international student is applying for admission to a master's degree or higher level program after completing the course of study at the educational institution to which they originally applied, the university to which the student is now applying shall handle the application in accordance with its regulations;

二、外國學生申請來臺就讀學士班以下學程，在國內停留未滿一年，因故退學或喪失學籍，得重新申請來臺就學，並以一次為限。

If an international student applied to come to Taiwan to undertake a bachelor's degree or lower level program in Taiwan and after coming to Taiwan stayed for less than one year for some reason then discontinued their studies or forfeited their student status, that student may lodge another application to come to Taiwan to study, but only one such re-application is permitted.

外國學生因操行或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退學或喪失

學籍者，不得再依前項規定申請入學。

If an educational institution in Taiwan where an international student was studying considers that their conduct or academic performance was unsatisfactory, or if the student seriously violated any ordinances or the regulations of the educational institution and the circumstances were serious and as a result, in accordance with the provisions of its regulations governing student awards and penalties had to discontinue their studies or forfeited their status as a registered student, the student is not permitted to re-apply to study in Taiwan on the basis of the provisions of the previous paragraph.

第五條 辦理外國學生招生業務，除宣傳推廣及協助學生辦理來臺相關必要程序外，不得委由校外機構、法人、團體或個人辦理，並於招生網站宣示上開未委外辦理之相關事項。

Article 5 Handling the admission affairs for foreign students, aside from promoting and assisting students in completing necessary procedures for coming to Taiwan, shall not be outsourced to external organizations, legal entities, groups, or individuals. It must be explicitly stated on the admissions website that no outsourcing is conducted for related matters.

本校外國學生招生宣傳為透過本校網站、Study in Taiwan網頁、海外校友組織、及參加海外實體或線上教育展等方式，並未委由其他校外代辦推廣及招生。

Our university's promotion of enrollment for international students is carried out through our university's website, the Study in Taiwan webpage, overseas alumni organizations, and participation in overseas physical or online educational expos. There is no delegation to external agents for promotion and enrollment.

第六條 本校外國學生招生簡章詳列招生方式、入學資格審查程序、招生學系(程)、各學系(程)授課語言、學生應具備之語文能力基準、修業年限、招生名額、申請資格、財力證明基準、學雜費收退費基準、本校獎助學金資訊及其他相關事項。

Article 6 The brochure for the admission of international students in our university provides comprehensive information on the admission procedures, eligibility review process, offered programs, languages of instruction for each program, language proficiency requirements, duration of study, enrollment quotas, application qualifications, financial proof standards, tuition and fee refund policies, details about scholarships offered by the university, and other relevant matters.

第七條 外國學生申請入本校就學，應依外國學生入學招生簡章所定之時程，檢附下列文件向本校國際暨兩岸事務處申請，初審通過後送交申請系所進行審查。各系所審查通過名單，經本校招生委員會通過後，發給入學許可：

Article 7 International students applying for admission to our university shall submit the following documents and apply directly to the university during its designated application period, and applicants who passed the review or screening process will be issued an admission notice:

一、入學申請表乙份。

An enrollment application form

二、學歷證明文件(含成績單。中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)：  
Academic credentials (including the transcript. For documents which are not in either Chinese or English languages, a translated of either Chinese or English is required):

(一) 大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

Academic credentials from the Mainland Area: shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Academic Credentials for Mainland Area.

(二) 香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macao: shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Qualifications from Hong Kong and Macao.

(三) 其他地區學歷：

Academic credentials from other areas:

1. 海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

Academic credentials issued by an Overseas Taiwan School or a school for Taiwan business people in the Mainland Area shall be regarded as equivalent to academic credentials issued by an educational institution of the same level in Taiwan.

2. 前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

Academic credentials from overseas other than those referred to the preceding two items shall be handled in accordance with the provisions of the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials issued by a campus or branch that a foreign educational institution has established in the Mainland Area by a foreign educational institution shall be notarized by a notary public there and authenticated by an agency established or designated by the Executive Yuan, or by a private organization commissioned by the Executive Yuan.

三、足夠在臺就學之財力證明，或政府、本校或民間機構提供全額獎助學金之證明；財力證明須為近三個月不得少於美金**3,300元** (**新台幣100,000元**)。

Proof of applicant's having sufficient funds to live on while studying in Taiwan, or proof of having a full scholarship or grant provided by a government, university or private organization. The financial statements should be within 3 months with the amount not less than **USD 3,300 (NTD 100,000)**.

四、推薦函。

Recommendation letter.

五、讀書計畫。

Study Plan.

六、其他各系(所)或承辦單位規定應附繳之文件。

Other documents required by the relevant department being applied to.

外國學生已在臺完成學士以上學位，繼續申請碩士以上學程者，得檢具我國各院校畢業證書及歷年成績證明文件，不受第一項第二款規定限制。

An international student who has completed a bachelor's degree or a higher degree in Taiwan and is applying to be admitted to do a master's degree program or a higher degree may submit copies of their graduation certificate from a university or tertiary college in Taiwan and transcripts for each year of their studies and apply in accordance with the provisions of Article 7 and is not subject to the provisions of Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2.

外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)或私立高級中等學校外國課程部班畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件依規定申請入學，不受第四條第一項及本條款第一項第二款規定限制。

An international student who has graduated from a school for international residents in Taiwan, or from a bilingual division (program) affiliated to a domestic senior secondary school, or from a program offering a foreign curriculum at a division of a domestic private senior secondary school may submit copies of their graduation certificate, and their transcripts for each year, and apply for admission in accordance with the provisions of Article 7 and is not subject to the provisions of Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2.

外國學生為當年度應屆畢業者，得檢具正在就學之學生證明或在學證明文件，不受本條款第一項第二款規定限制。但於註冊入學時，需繳交經我國駐外機構驗證之外國學校最高學歷證明文件(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。

Foreign students who are graduating in the current year may apply for enrollment by presenting a student certificate or proof of enrollment, without the restrictions set forth in Article 7, Paragraph 1, subparagraph 2. However, upon enrollment, applicants are required to submit a document certifying the highest academic qualification (in languages other than Chinese or English, a translation in Chinese or English should be attached) from the foreign school that has been verified by the foreign organization in the country.

審核外國學生之入學申請時，對第一項第二款至第六款未經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。

When an educational institution reviews an international student's admission application, if any of the documents specified in Subparagraphs 2 and 6 of the preceding paragraph have not been authenticated by an overseas mission, or by an agency established or designated by the Executive Yuan, or by a private organization commissioned by the Executive Yuan, and the educational institution has any doubts about them, it may request authentication by an overseas agency. If documents that

have already been authenticated raise any doubts, the educational institution may request examination of the documents.

第一項入學許可應載明外國學生之姓名、就讀學系(所)名稱、學位別、授課語言、入學之學年、學期開始日期、學雜費收退費基準、獎助學金及其他應告知外國學生之相關資訊之中文及英文版本，確認外國學生瞭解來臺就學相關權利義務，並得提供外國學生母國語言版本。

The admission notice shall set out in detail in both Chinese and English the name of the international student, the name of their program of study, the degree level, the language of instruction, the academic year of enrollment, the date the semester begins, the tuition and miscellaneous fee collection and refund criteria, any scholarship or grant awarded to the student, and any other pertinent information that international students must be notified of, and verify that international students studying in Taiwan understand their associated rights and obligations. University may provide versions of these details in other mother languages of its international students.

第八條

除國際專修部、新南向國際產學合作專班及招生法令另有規定之班別外，本校招生學系(程)依授課語言及申請學生應具備之語文能力基準分為以下：

Article 8

Except for the International Foundation Program, International Programs of Industry-Academia Collaboration in Taiwan and others classes under the relevant regulations, the standard of the language proficiency for the admission departments and the requirement for the applicant are as listed below:

一、申請中文授課之學系(程)者，其華語文能力測驗(TOCFL)應達 A2(含)級以上或相當等級之國際通用中文能力證明。

For applicants who is applying for the Chinese-taught program, one should meet the requirement of TOCFL level A2 or others International Chinese proficiency certificate.

二、申請全英文或部分英文授課，且可滿足畢業要求之學系(程)，其英語文能力測驗應達 CEFR B1(含)級以上。

For applicants who is applying for the English-taught program, one should meet the requirement of CEFR level B1 or others equivalent official English proficiency certificate.

第九條

本校應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統，登錄外國學生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。

Article 9

A university that admits international students shall promptly register details of the following into the international student data management information system designated by the Ministry of Education: the international students admitted and registered, any transfer, deferral or abandonment of studies, and any change to or loss of student status.

第十條

本校每學年度實際招收入學之外國學生，其名額以教育部核定本校前一學年度招生名額外加百分之十為原則，並應併入當學年度招生總名額報教育部核定；申請招收外國學生名額超過前一學年度核定招生名額外加百分之十者，應併同提出增量計畫(包含品質控管策略及配套措施)報教育部核定。

Article 10 In principle, the actual number of places available for international students to be admitted to universities and two-year programs at junior colleges (hereunder referred to as “universities and tertiary colleges”) is limited to an additional ten percent above the admission quota that was approved for the institution for the previous academic year by the Ministry of Education, and that number shall be incorporated into the total admission quota and reported to the Ministry of Education for approval. A university or junior college applying to recruit more than an additional ten percent shall submit a report of the planned increment (including associated quality control strategy and supportive measures) to the Ministry of Education for approval. Degree programs offered by collaborating domestic and foreign universities that have been approved on a case-by-case basis by the Ministry of Education are not subject to this restriction.

本校於前一學年度核定招生總名額內，有本國學生未招足情形者，得以外國學生名額補足，並應報教育部核定。但本校與外國大學合作並經教育部專案核定之學位專班，不在此限。

Universities may augment the number of places at their institution available to international students by the number of places that were available to local students within the admission quota that was approved for the institution for the previous academic year and shall first report such an increase to the Ministry of Education for approval.

前項招生名額不包括未具正式學籍之外國學生。

The admission quotas referred to Article 10, Paragraph 1 and Paragraph 2 do not include international students who are not officially registered as a current student.

第十一條 外國學生不得申請就讀本校辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別屬經教育部專案核准之國際性課程者，不在此限。

Article 11 An international student is not permitted to apply to study any recurrent or continuing education bachelor’s degree program or in-service master’s degree program, or any other program which is only taught in the evening or during vacations, at a university or tertiary college in Taiwan. However, an international student who already has legitimate resident status or who is undertaking a program approved on a case-by-case basis by the Ministry of Education is not subject to this restriction.

第十二條 外國學生註冊入學時，未逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於當學期入學；已逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於第二學期或下一學年註冊入學。但教育部另有規定者，不在此限。

Article 12 An international student who reports to register at a university or tertiary college, a five-year program at a junior college, or a senior secondary school, junior high school, or an elementary school before it is already one-third of the way into the first semester of the current academic year shall be registered for the first semester. If it is already more than one-third of the way into the first semester, the international student shall register for the second semester or the next academic year. However,

this restriction does not apply if each competent education administrative authority has some provision that overrides it.

- 第十三條 本校在不影響正常教學情形下，得與外國學校簽訂教育合作協議，招收外國交換學生，並得準用本規定，酌收外國人士為選讀生。
- Article 13 Our university may sign an education cooperation agreement with a foreign educational institution and recruit and admit international exchange students, provided that this does not affect normal teaching. A university or tertiary college may also apply, mutatis mutandis, its own international student admission regulations to accept suitable international students as non-degree students. With approval from each competent education administrative authority, senior secondary schools, junior high schools, and elementary schools may recruit international students for short-term periods of study in Taiwan of one year or less.
- 第十四條 本校得因國際學術合作計畫或其他特殊需求須成立外國學生專班者，應依專科以上學校總量發展規模與資源條件標準相關規定，經教育部核定。
- Article 14 If the university is required to set up a special class for foreign students due to international academic cooperation programs or other special needs, it should be approved by the Ministry of Education in accordance with the relevant regulations on the total development scale and resource conditions of post-secondary schools.
- 第十五條 外國學生得依教育部有關獎學金相關規定及本校相關獎勵辦法，申請各種獎助學金。
- Article 15 In order to provide incentive awards for outstanding international students who are studying at universities and tertiary colleges in Taiwan, the Ministry of Education may set up international student scholarships or may subsidize universities to do so, university may allocate funds to set up scholarships or financial study assistance to international students.
- 第十六條 外國學生保留入學資格、轉學、轉系、休學、退學及其他學籍、學業、生活輔導考核等事項，悉依本校學則及有關法令規定辦理。
- Article 16 Foreign students' retention of enrollment status, transferring to another school or department, suspending or withdrawing from school, as well as other matters related to school registration, academics, and life-counseling assessments, will be handled in accordance with the school's Academic Regulations and relevant laws and regulations.
- 外國學生於本校畢業後，經學校核轉教育部許可在我國實習者，其外國學生身分最長得延長至畢業後一年。
- An international student who with Ministry of Education approval is undertaking an internship after graduating from a university in Taiwan may have their international student status extended for up to one year after their graduation.
- 第十七條 外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。但入學方式與國內一般學生相同者，及依國籍法第四條第一項第一款至第三款申請歸化取得中華民國國籍者，不在此限。
- Article 17 An international student who has been permitted to undertake initial household

registration, resident registration, naturalization, or restoration of R.O.C. nationality procedures during the course of their studies in Taiwan will forfeit their international student status and shall be dismissed by their educational institution. However, student whose application was handled in the same manner as the admission procedures for domestic students and who apply for naturalization to acquire the nationality of the ROC in accordance with Subparagraph 1 to 3, Paragraph 1, Article 4 of the Nationality Act is not subject to this requirement.

第十八條 就讀我國大專校院之外國學生，得經本校外國學生申請方式轉學進入本校就讀。但外國學生經原就讀學校以操行不及格或因刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得轉學進入本校就讀。

Article 18 If international student who studies in university in Taiwan want to transfer to another university. Each university shall formulate its own regulations regarding transfers of international students who study in university in Taiwan, incorporate these into its admission regulations, and submit these to the Ministry of Education for approval. However, an international student who has been dismissed by the educational institution that admitted the student as a result of unsatisfactory conduct or of a conviction in criminal case proceedings is not permitted to transfer to another university.

第十九條 本校外國學生就學應繳之費用，依下列規定辦理：

Article 19 The tuition related fees that international students in Taiwan shall pay are determined as stipulated below:

一、經駐外機構推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者，依本校所定之本地生收費基準。

Students who have been admitted to study in Taiwan in accordance with the provisions of the previous two articles, or who have received a MOFA Taiwan Scholarship following recommendation by an overseas mission, or who have the status of permanent residents in Taiwan shall pay tuition and other fees in accordance with the standard fees that their educational institution applies to domestic students.

二、依教育合作協議入學者，依協議規定辦理。

Students admitted to an educational institution in Taiwan in accordance with an education cooperation agreement shall pay their tuition and other fees as specified in the agreement.

三、前二款以外之外國學生，依本校訂定收費基準，並不得低於同級私立學校收費基準。

If an international student is not covered by the provisions of either of the preceding two subparagraphs, an educational institution may charge the student based on the standard tuition and other fees for international students that it has determined, and these are not permitted to be lower than the fees levied by other private educational institutions at the same level.

外國學生來臺就學辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已入學之學生，該教育階段應繳之費用，仍依原規定辦理。



Foreign student who was admitted to an educational institution in Taiwan before the date of effect of the February 1, 2011 amendment to these Regulations shall pay tuition and other for this stage of education fees in accordance with the pre-amendment provisions.

- 第二十條 外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者，本校應即依規定處理。  
Article 20 If an investigation verifies that an international student has violated the provisions of the Employment Services Act, their educational institution, or the appropriate competent authority shall immediately handle the matter in accordance with the regulations.
- 第二十一條 本校外國學生就學申請、獎助學金申請、輔導、聯繫等事務由國際暨兩岸事務處與本校相關單位負責辦理，並於每學年度不定期辦理相關輔導活動或促進校園國際化，有助我國學生與外國學生交流、互動之活動。  
Article 21 University shall designate units or personnel to be responsible for handling international student admission applications, counselling, and liaison matters. At different times each academic year, the university shall organize counselling activities for international students or promote campus internationalization in help to foster exchanges and interactions between local students and international students.
- 第二十二條 外國學生於本校附設華語文教學中心學習華語文者，其入學辦法依本校華語文教學中心規定辦理。  
Article 22 International students who intend to study in the Chinese Language Education Center (CLEC) in Providence University (PU) should follow the regulations of the PU CLEC for the application.
- 第二十三條 外國學生如有休學、退學或變更、喪失學生身分等情事，應通報外交部領事事務局及本校所在地之內政部移民署服務站，並副知教育部。  
Article 23 If an international student defers or abandons their studies, or if there is any change or loss of their student status, PU must notify the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of the Foreign Affairs, the service center(s) of the National Immigration Agency and notify the Ministry of Education.
- 第二十四條 外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。  
Article 24 When an international student registers, student shall submit proof of being covered by a medical and injury insurance policy which is valid for at least six months from the date that they entered Taiwan. Current students shall present documentary proof that they have joined Taiwan's National Health Insurance Plan.  
前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證。  
If the proof of insurance referred to in the previous paragraph was issued in a foreign country, it shall be authenticated by an overseas mission.
- 第二十五條 外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事，應撤銷錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，由本校撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。  
Article 25 If the submitted documents for the application by the student was found to be forged, fabricated, or it has been altered in some way shall have their enrollment eligibility

revoked. If the student has already registered and begun classes, their registration as a current student will be cancelled and will not be awarded any certification whatsoever regarding their related academic undertakings. If any such circumstances are discovered after a student has already graduated, PU will revoke the former student's eligibility to graduate and shall require any degree already awarded to be returned and to be rescind.

第二十六條 本招生規定未盡事宜，依教育部「外國學生來臺就學辦法」、「專科以上學校維護外國學生受教權益應行注意事項」及本校學則與相關規定辦理之。

Article 26 Acts that have not been covered in these enrollment regulations shall be handled in accordance with the Ministry of Education's "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan", "Guidelines for Higher Education Institutions in Taiwan on Safeguarding the Rights and Interests of International Students" and the regulations and related provisions of our university.

第二十七條 本招生規定經招生委員會議通過，報請教育部核定後施行，修正時亦同。

Article 27 These regulations have been submitted to the Enrollment Committee and are approved by the Ministry of Education. Any amend will gone through the same manner.

2. 靜宜大學學生獎助學金實施辦法

Providence University Implementation Regulations for Scholarships and Grants

靜宜大學學生獎助學金實施辦法 (摘錄)

**Providence University Implementation Regulations for Scholarships and Grants  
(excerpt)**

民國112年05月24日行政會議修正通過

第一條 為鼓勵優秀學生就讀本校，並協助學生在學期間之課業學習與研究，提高學術水準，特訂定「靜宜大學學生獎助學金實施辦法」(以下簡稱本辦法)。

Article 1 In order to encourage outstanding students to enroll in Providence University and assist students in their academic learning and research during the semester, thereby enhancing academic standards, the "Implementation Regulations for Student Scholarships and Grants at Providence University" (hereinafter referred to as these regulations) have been established.

第二條 本辦法總經費來源包含教育部補助款及學校配合款，適用對象不包括大陸地區學位生(以下簡稱陸生)，陸生獎學金辦法另訂之。

Article 2 The funding for this regulation include subsidies from the Ministry of Education and university funding. International Degree-Seeking students from Mainland China is not eligible for this regulation. Another regulation shall be established for scholarship for International Students from Mainland China.

**第三章 僑生、外籍生及天主教神職人員**

**Chapter 3. Overseas Chinese Students, International Students and Catholic Clergy**

第十二條 本校僑生、外籍生及天主教神職人員獎助學金之頒給，悉依本章規定辦理。

Article 12 The awarding of this scholarship and grants for overseas Chinese students, international students, and Catholic clergy at Providence University shall be carried out in accordance with the provisions of this chapter.

第十三條 僑生及外籍生助學金辦法規定如下：

Article 13 The regulations for scholarship and grants for overseas Chinese students and international students are as follows:

- 一、官方語言及通用語言非華語地區者，大學部外籍生申請入學前通過「國家華語測驗委員會華語能力檢定」進階級考試，或等同之華語能力檢定考試，或一年內修讀本校華語課程達450小時(含)以上(累計至申請截止日)，或經本校審查認定華語能力達上述標準者，第一學年可獲得學雜費同額助學金；碩士班學生可獲得學雜費同額助學金。

For those from non-Chinese-speaking regions, undergraduate international students who pass B1 Level of TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) before admission, or an equivalent Chinese language proficiency test; alternatively, the students who have completed 450 hours or more (accumulated until the application deadline) of Chinese language courses at Providence University within one year, or have been assessed by our university as possessing Chinese language proficiency meeting the aforementioned standards, those students are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition and miscellaneous fee for the first academic year. Master's Degree

students are also eligible for the same scholarship.

- 二、官方語言及通用語言非華語地區者，大學部外籍生申請入學前通過「國家華語測驗委員會華語能力檢定」基礎級考試，或等同之華語能力檢定考試，或一年內修讀本校華語課程達330小時(含)以上(累計至申請截止日)，或經本校審查認定華語能力達上述標準者，第一學年可獲得學費同額助學金；碩士班學生可獲得學費同額助學金。

For those from non-Chinese-speaking regions, undergraduate international students who pass A2 Level of TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) before admission, or an equivalent Chinese language proficiency test; alternatively, the students who have completed 330 hours or more (accumulated until the application deadline) of Chinese language courses at Providence University within one year, or have been assessed by our university as possessing Chinese language proficiency meeting the aforementioned standards, those students are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition fee for the first academic year. Master's Degree students are also eligible for the same scholarship.

- 三、經由本校國際專修部申請入學之僑生及外籍生，於國際專修部研習期間通過「國家華語測驗委員會華語能力檢定」測驗，得準用本辦法第十三條第一項及第二項規定，於正式轉入學士班後申請助學金。

Overseas Chinese students and international students applying for admission through the International Foundation Program of Providence University are eligible for the grants described in the first two clauses upon passing the TOCFL test during their studies in the International Foundation Program.

- 四、僑外生申請全英語授課學位學程：

Overseas Chinese students and international students applying for fully-English-taught programs:

- (一) 官方語言及通用語言非英語系國家者，大學部通過托福測驗成績達ITP500(含)以上或等同之國際英語認證考試，或經本校審查認定英語能力達上述標準者，第一學年可獲得學費同額助學金。

For those from non-English-speaking countries where English is not the official or common language, undergraduate students who achieve a TOEFL test score of ITP 500 or above (inclusive), or an equivalent score in an international English proficiency test, or have been assessed by our university as having English proficiency meeting the aforementioned standards, are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition fee for the first academic year.

- (二) 官方語言及通用語言非英語系國家者，碩士班通過托福測驗成績達ITP550(含)以上或等同之國際英語認證考試，或經本校審查認定英語能力達上述標準者，第一學年可獲學費同額助學金。

For those from non-English-speaking countries where English is not the official or common language, Master's Degree students who achieve a TOEFL test score of ITP 550 or above (inclusive), or an equivalent score in an international English proficiency test, or have been assessed by our university as having English proficiency meeting the aforementioned standards, are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition fee for the first academic year.

- 五、凡經海外聯合招生委員會或經本校單獨招生申請入學之學位僑生，大學部

僑生新生(不含境外學分班學生)第一學年可獲得雜費同額助學金，學生由本校聯盟學校或機構推薦者可獲得學費同額助學金；碩士班新生可獲得學費同額助學金。非由上述管道入學之僑生，第一學年不核發助學金。

For overseas Chinese students admitted through the University Entrance Committee For Overseas Chinese Students or through individual applications directly to our university, undergraduate freshman (excluding students enrolled in overseas program) are eligible for getting the grant which is equivalent to the miscellaneous fee for the first academic year. Students who are recommended by our partners or alliance institutions are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition fee for the first academic year, and master's degree freshman students are eligible for the same scholarship. Overseas Chinese students admitted through channels other than those mentioned above are not eligible for the grant in the first academic year.

- 六、僑外生申請本校博士班，第一學年可獲得學、雜費同額助學金，自第二學年起，若在學期間無懲處紀錄且其前一學期學業成績總平均80分（含）以上者，得續獲獎勵，至多三年。

Overseas Chinese students and international students applying for our doctoral program are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition and miscellaneous fee in the first academic year. From the second academic year onwards, if there is no disciplinary record during the period of study and the overall average academic performance for the previous semester is 80 or above (inclusive), they may continue to receive the grant for up to three years.

- 七、僑外生在學期間無懲處紀錄者，自第二學年起，依照其前一學期在校成績核發助學金，大學部至多三年，碩士班至多一年：

For overseas Chinese students and international students with no disciplinary record during their period of study, starting from the second academic year, the grant will be based on their academic performance in the previous semester. This scholarship is available for a maximum of three years for undergraduate students and one year for master's degree students:

- (一) 全班排名名次比例為前15%者，可獲得35,000元助學金。

Students who rank in the top 15% of the class can receive the grant of NTD. 35,000.

- (二) 全班排名名次比例為前16%-30%者，可獲得20,000元助學金。

Students who rank in the top 16%~30% of the class can receive the grant of NTD. 20,000.

- (三) 全班排名名次比例為前31%-50%者，可獲得8,000元助學金。

Students who rank in the top 31%~50% of the class can receive the grant of NTD. 8,000.

- 八、僑外生出國研修期間，停發助學金，學生受獎助期間，如遇休、退學情事，則不影響當期助學金的申請作業，但休學後復學及延畢期間則喪失助學金申請資格。

During the period of studying abroad for overseas Chinese students and international students, the grant will be suspended. The occurred of leave or withdrawal during the scholarship period does not affect the application process for the current scholarship. However, eligibility for scholarship application is forfeited during the period of resumption of studies after a leave of absence and during the period of extension beyond the expected graduate date.

九、身分未經認定為僑生之海外華裔學生，透過外籍生申請入學，除經個別審查成績優良者，其助學金之核發比照僑生辦理。

Overseas Chinese students whose identification has not been officially recognized, but who are of Chinese descent, can apply for the admission through international student application process. Unless individually reviewed and found to have outstanding academic performance, these students will be eligible for the grant issuance based on the same criteria as overseas Chinese students.

十、凡經轉學入學之僑外生，轉學至本校就讀當學期不核發助學金，入學第二學期起，若在學期間無懲處紀錄，得依本辦法第四、六、七及八款獲得助學金，適用對象不包括延畢生。

For overseas Chinese students and international students who transfer to Providence University, no scholarship will be granted for the semester in which they transfer to our university. Starting from the second semester of enrollment, if there is no disciplinary record during the period of study, they may eligible for the grant according to the provisions of Article 4, 6, 7, and 8 of these regulations. However, this provision does not apply to students who have deferred their graduation.

十一、本校海外青年技術班畢業學生凡經本校推廣教育處推薦者，應與由本校聯盟學校或機構推薦者相同待遇，第一學年可獲得學費同額助學金。

Graduates of Providence University's Overseas Youth Vocational Training Program, recommended by the College of Continuing Education, are entitled to the same treatment as those recommended by our partners or alliance institutions. In the first academic year, they are eligible for getting the grant which is equivalent to the tuition fee.

第十四條

凡由天主教主教或各修會會長推薦之會士，包括神父、執事、修士、修女、初學生、保守生、望會生，在學期間無懲處紀錄者，每學期發給學雜費同額獎勵，至多四學期(不含休學)。

Article 14

Those recommended by Catholic bishops or heads of religious orders, including priests, deacons, monks, nuns, novices, candidates, and aspirants, who have no disciplinary during their period of study, will be granted a reward equivalent to tuition and miscellaneous fees each semester. This award will be provided for a maximum of four semester (excluding leave of absence).

第二十八條

本辦法經行政會議通過，校長公告後實施，修正時亦同。

Article 28

The regulations shall be enforced on the date of promulgation after the approval of the Administrative Council and announcement by the president. The same procedure applies to the amendments.